

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2008. október 8-i ítélete – SGL Carbon kontra Bizottság

(T-68/04. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny – Kartellek – Elektrotechnikai és mechanikai szén- és grafittermékek piaca – Bírságkiszabási iránymutatás – A jogsértés súlya és időtartama – Az arányosság elve – Az egyenlő bánásmód elve – A forgalom 10 %-ának megfelelő felső korlát – Késedelmi kamatok”)

(2008/C 301/46)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: SGL Carbon AG (Wiesbaden, Németország), (képviselők: M. Klusmann és A. von Bonin ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: F. Castillo de la Torre és W. Mölls meghatalmazottak, segítőjük: H.-J. Freund ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EK 81. cikk és az EGT-megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (C.38.359 – Elektrotechnikai és mechanikai szén- és grafittermékek-ügy) 2003. december 3-án hozott 2004/420/EK bizottsági határozat megsemmisítése iránt benyújtott kereset, másodlagosan az említett határozattal a felperessel szemben kiszabott bírság összegének csökkentése iránt benyújtott kereset

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság az SGL Carbon AG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 106., 2004.4.30.

Az Elsőfokú Bíróság 2008. október 8-i ítélete – Schunk és Schunk Kohlenstoff-Technik kontra Bizottság

(T-69/04. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny – Kartellek – Elektrotechnikai és mechanikai szén- és grafittermékek piaca – Jogellenességi kifogás – A 17. rendelet 15. cikkének (2) bekezdése – A jogsértő viselkedés felróhatósága – Bírságkiszabási iránymutatás – A jogsértés súlya és hatása – Elrettentő hatás – Együttműködés a közigazgatási eljárásban – Az arányosság elve – Az egyenlő bánásmód elve – A bírság növelése iránti viszontkereset”)

(2008/C 301/47)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Schunk GmbH (Thale, Németország) és Schunk Kohlenstoff-Technik GmbH (Heuchelheim, Németország), (képviselők kezdetben: R. Bechtold és S. Hirsbrunner, később R. Bechtold, S. Hirsbrunner és A. Schädle ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők kezdetben: F. Castillo de la Torre és H. Gading, később: Castillo de la Torre és M. Kellerbauer meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt az [EK] 81. cikk és az EGT-megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (C.38.359 – Elektrotechnikai és mechanikai szén- és grafittermékek-ügy) 2003. december 3-án hozott 2004/420/EK bizottsági határozat megsemmisítése iránt benyújtott, valamint másodlagosan az említett határozattal a felperesekkel szemben kiszabott bírság összegének csökkentése iránt benyújtott kereset, másrészt a Bizottság az említett bírság növelése iránt benyújtott viszontkereset

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.